

УКРАИНА
UKRAINE
 МАРИУПОЛЬСКИЙ МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ КОМБИНАТ
 ИМЕНИ ИЛЬИЧА
 ILYICH IRON & STEEL WORKS OF MARIUPOL

A 7017

87504, г. Мариуполь, ул. Левченко, 1. Телекс 115157 DEPO SU

Levchenko str. 1, Mariupol. 87504. Telex 115157 DEPO SU

ЗАВОДСКОЙ СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА № MILL'S QUALITY CERTIFICATE №	13379	Дата Date	30.05.04	Лист Sheet	1	из of	1	ЛИСТОВ steets
---	-------	--------------	----------	---------------	---	----------	---	------------------

Свидетельство о приемочных испытаниях
Inspection certificate

EN 10204-3.1 B

ISO
9001

Контракт № Contract №	12EXP/06L-04 LF43030635	Lot2 Sp.35LF	Заводской заказ № Manufacturer's works order №	LF43030635/369927
--------------------------	----------------------------	-----------------	--	-------------------

Заказчик
Customer
DUFERCO S.A. 11044

Вагон № (Автомашина №) Freight Car № (Lorry №)	66970245	Количество штук Number of pieces	77
---	----------	-------------------------------------	----

Наименование товара Description of goods	Прокат толстолистовой Heavy plates	Стандарт Standarts	ASTM A572/A572M-01
Марка стали Steel grade	GR50 TYPE 2		ASTM A6/A6M-01

 Состояние поставки
 Delivery condition
 'PRIME HOT ROLLED ALLOYED STEEL PLATE WITH BORRON CONTENT 0.0015-0.0030%'
Маркировка
Marking

Hard stamp

Пози- ция № Item №	Номер плавки Cast number	Номер партии Test number	Размеры, мм Product dimensions, mm			Кол-во штук Number of pieces	Теоретич. масса, м.т Theoret. mass, m.t.
			Толщина Thickness	Ширина Width	Длина Length		
	342667	9540	9,53	1829	6096	77	64,218
						77	64,218

Результаты испытаний Test results

Номер партии Test number	Испытание на растяжение и ударный изгиб Tensile and impact test														Изгиб Bend			
	Отбор образца Specimen		Температура испытания Test temperature	Предел текучести Yield strength	Временное сопротивление Tensile strength	Относительное удлинение Elongation	Сужение Reduction of area	Размеры образца D.m. of specimen		1-Энергия удара / Impact energy, (j) 2-Ударная вязкость / Impact strength, (j/sm ²) 3- Механическое старение / Mechanical aging, (j/sm ²) В- количество вязкой составляющей в изломе / Number of toughness component in fracture V: ISO-V; U: ISO-U	°C	Значение Value				В, %	бт/бв (6)	
	Место Location	Направление						Толщина Thickness	Ширина Width			mm	mm	mm				mm
			4)	5)	°C	ReH	Rm			A,%	Z,%					1	2	
9540		T	20	382 393	476 495	24 25												
4) Н – начало полосы / head strip; Е – конец полосы / end strip.				5) L – продольное / longitudinal; Т – поперечное / transverse.				6) а – толщина образца / thickness of specimen; d – диаметр оправки / diameter of the mandrel.										

УЗК / Ultrasonic Examination

Выплавка / Steelmaking process

Конвертерный способ / Made by the BOC Process

№ плавки Cast №	Химическое содержание элементов / Chemical contents of elements, %																
	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al	B	N	Mo	V	Nb	Ceq	Pcm
	x100			x1000		x100			x100	x1000							x100
342667	16	95	15	19	30	4	2	2	0,2	37	1,7	7	1	43	4	32	

Примечание / Note

Prime hot rolled alloyed steel plates Boron 0,0015-0,0030%

Указанный в настоящем сертификате товар соответствует по качеству действующим стандартам и техническим условиям.

It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this certificate is in conformity with the standards and specifications.

Подпись
Signature
Дата
Date

